

## **Ciudad de Santa Fe-Santa Fe Trails Procedimientos de Quejas del Título VI/ADA**

Santa Fe Trails está comprometido con una política de no discriminación en la prestación de nuestros servicio de transporte público. Si cree que a sido objeto de discriminación debido a su raza, color, origen nacional o discapacidad, o si tiene una queja sobre nuestro(a) servicio, puede uste presentar una queja: Proporcione todos los hechos y circunstancias que uste a tenido para que nosotros podamos investigar a fondo el accidente o hechos ocurrido a su persona.

### **¿Cómo se presenta una queja?**

Puede llamar al Director de Administración de Transito al (505) 955-2055 o llenar el formulario adjunto.

Puede presentar una queja firmada, fechada y por escrito en un plazo máximo de 180 días a partir de la fecha del presunto incidente. La queja debe incluir:

- Su nombre, dirección y número de teléfono.
- Cómo, por qué y cuándo cree que fue discriminado. Incluya la mayor cantidad de información específica y detallada posible sobre los presuntos actos de discriminación y cualquier otra información relativa.
- Los nombres de las personas, que estuviera en el accidente, con las que podríamos comunicarnos para aclarar la situación

Envíe por correo, correo electrónico o devuelva su formulario completo a:

Director(a) de Administración de Tránsito  
2931 Rufina Street  
Santa Fe, NM 87507  
gnchavez@santafenm.gov

### **¿Necesita ayuda con las quejas?**

Si no puede completar una queja por escrito debido a una discapacidad o si necesita información en otro idioma, podemos ayudarlo. Comuníquese con nosotros al (505) 955-2001.

### **¿Cómo se manejará su queja?**

Santa Fe Trails no investiga quejas recibidas: 180 días después del presunto incidente. Procesaremos las quejas que estén completas. Una vez que se reciba una queja completa, determinaremos si tenemos jurisdicción. El denunciante recibirá una carta nuestra de la queja que usted nos a proporcionado y si tenemos jurisdicción para investigar su caso procederemos ala investigación

Por lo general, Santa Fe Trails completará una investigación dentro de los 90 días posteriores a su queja. Si se necesita más información para resolver el caso, es posible que nos comuniquemos con usted. A menos que especifiquemos un período más largo, tendrá diez (10) días a partir de la fecha de la solicitud para enviar la información solicitada. Si no se recibe la información solicitada, podemos cerrar administrativamente el caso. Un caso también puede cerrarse administrativamente si ya no desea continuarlo.

Una vez finalizada la investigación, Santa Fe Trails le enviará una carta en la que se resumirán los resultados de la investigación, se indicarán los hallazgos y se le informará sobre cualquier acción correctiva que se tome como resultado de la investigación. Si no está de acuerdo con nuestra determinación, puede solicitar una reconsideración enviándonos una solicitud por escrito dentro de los siete (7) días posteriores a la fecha de la carta, indicando con especificando los fundamentos de la reconsideración. Le notificaremos la decisión de aceptar o rechazar la solicitud de reconsideración en un plazo de diez (10) días. En los casos en que se otorgue la reconsideración, emitiremos una carta de determinación al demandante una vez finalizada. Los registros de quejas se conservan permanentemente.

### **¿Tengo otras opciones para presentar una queja?**

Le recomendamos que presente la queja ante nosotros. Sin embargo, puede presentar una queja ante la Administración Federal de Tránsito:

Federal Transit Administration  
Office of Civil Rights  
1200 New Jersey Avenue SE  
Washington, DC 20590  
1-202-366-4043  
[www.transit.dot.us](http://www.transit.dot.us)

### **¿Cómo puedo obtener más información?**

Si necesita más información sobre nuestras obligaciones de no discriminación o el procedimiento de queja, comuníquese con nosotros al (505) 955-2001.

**Ciudad de Santa Fe-Santa Fe Trails  
Procedimientos de Quejas del Título VI/ADA**

Si cree que ha sido objeto de discriminación debido a su raza, color, origen nacional o discapacidad, o tiene una queja sobre la accesibilidad de nuestro servicio de transporte, puede usar este formulario para presentar una queja. Proporcione todos los hechos y circunstancias que rodean su problema o queja para que podamos investigar a fondo el incidente. Please mail,

Envíe este formulario por correo electrónico o envíelo a:

Director(a) de Administración de Tránsito  
2931 Rufina Street  
Santa Fe, NM 87507  
gnchavez@santafenm.gov

<b>1. Nombre del denunciante:</b>		
Dirección:		
Ciudad:	Estado:	Area Postal:
Teléfono: (    )		
Correo Electronico:		
¿Prefiere que nos pongamos en contacto con usted por correo electrónico? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No		
<b>2. ¿Está presentando esta queja en su propio nombre?</b> <input type="checkbox"/> Sí En caso afirmativo, pase a la pregunta 6. <input type="checkbox"/> No En caso negativo, pase a la pregunta 3.		
<b>3. Proporcione su nombre y dirección.</b>		
Nombre de la persona que presenta la denuncia:		
Dirección:		
Ciudad:	Estado:	Area Postal:
Teléfono: (    )		
Correo Electronico:		
¿Prefiere que nos pongamos en contacto con usted por correo electrónico? <input type="checkbox"/> Si <input type="checkbox"/> No		
<b>4. ¿Cuál es su relación con la persona por la que presenta la queja?</b>		
<b>5. Confirme que ha obtenido el permiso de la parte agraviada para presentar una queja en su nombre.</b> <input type="checkbox"/> Sí, tengo permiso. <input type="checkbox"/> No, no tengo permiso		
<b>6. Creo que la discriminación que sufrí se basó en (marque todo lo que corresponda).</b>		
<input type="checkbox"/> Raza <input type="checkbox"/> Color <input type="checkbox"/> Origen Nacional <input type="checkbox"/> Discapacidad <input type="checkbox"/> Problema de accesibilidad <input type="checkbox"/> Otra		
<b>7. Fecha de la presunta discriminación (Mes, Día, Año):</b>		

**8.¿Dónde tuvo lugar la supuesta discriminación?**

**9.Explique lo más claramente posible lo que sucedió y por qué cree que fue discriminado. Describa a todas las personas que estuvieron involucradas. Incluya el nombre y la información de contacto de la(s) persona(s) que lo discriminó (si lo conoce). Utilice el reverso de este formulario o páginas separadas si se requiere espacio adicional.**

**10. Enumere todos y cada uno de los nombres y números de teléfono/información de contacto de todos y cada uno de los testigos. Utilice el reverso de este formulario o páginas separadas si se requiere espacio adicional**

**11.¿Qué tipo de acción correctiva le gustaría que se tomara?**

**12.¿Ha presentado una queja ante alguna otra agencia federal, estatal o local, o ante algún tribunal federal o estatal?**

Sí En caso afirmativo, marque todo lo que corresponda.  No

Agencia federal (indique el nombre de la agencia)

Tribunal federal (indique la ubicación)

Tribunal estatal

Agencia estatal (especificar agencia)

Tribunal del condado (especifique el tribunal y el condado)

Agencia local (especificar agencia)

